City of San Diego

CONTRACTOR'S NAME:	San Diego Sheet Metal

ADDRESS: 455 54th Street Suite 102, San Diego, CA 92114

TELEPHONE NO.: (619) 559-0023

CITY CONTACT: Juan E. Espindola, Senior Contract Specialist, Email: JEEspindola@sandiego.gov

Phone No. (619) 533-4491

af

CONTRACT





Skyline Rec Center Gutters and Downspouts

CONTRACT NO.: M-24-0063

THIS CONTRACT WILL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING:

PREVAILING WAGE RATES

TABLE OF CONTENTS

SEC	TION		PAGE
1.	GENER	AL CONDITIONS	3
2.	LABOR	AND MATERIALMEN'S	
	BOND.		8
3.	_	HMENTS	-
		SCOPE OF WORK	
	B.	INTENTIONALLY LEFT BLANK	13
	C.	INTENTIONALLY LEFT BLANK	14
	D.	PREVAILING WAGES	15
	E.	SUPPLEMENTARY SPECIAL PROVISIONS	20
	F.	INTENTIONALLY LEFT BLANK	26
	G.	CONTRACT AGREEMENT	27
4.	CERTIF	ICATIONS AND FORMS	30

GENERAL CONDITIONS

- 1. SUMMARY OF WORK: Minor Construction services for Skyline Rec Center Gutters and Downspouts. For additional information refer to Attachment A.
- **2. CONSTRUCTION COST:** This contract is for a Lump Sum as set forth herein. The contract price for this project is **\$56,278.00.**
- 3. PREVAILING WAGE RATES APPLY TO THIS CONTRACT: Refer to Attachment D.
- **4. LICENSE REQUIREMENT**: The City has determined that the following licensing classification(s) are required for this contract: **C-43**.
- **5. PREQUALIFICATION OF CONTRACTORS:** Contractors providing construction services to the City must be pre-qualified for the total amount proposed, including all alternate items.

6. AWARD PROCESS:

- **6.1.** Each signed quote shall constitute a firm offer which may be accepted by the City.
- **6.2.** The City may award the contract to the contractor with the written price quotation offering the best value to the City, considering factors such as price, unit cost, life cycle cost, economic cost analysis, operating efficiency, warranty and quality, compatibility with existing equipment, maintenance costs, experience and qualification of the contractor, when the contractor can start and complete the project, and any additional factors deemed relevant.
- **6.3.** The award of this contract is contingent upon the Contractor's compliance with all conditions of this contract, including submission and acceptance of bonds and compliant insurance.
- **6.4.** This contract will be deemed executed and effective only upon the signing of the contract by the Mayor or his designee and approval as to form by the City Attorney's Office.

7. ELECTRONIC QUOTE SUBMISSIONS CARRY FULL FORCE AND EFFECT

- **7.1.** The Contractor, by submitting its quote, agrees to and certifies under penalty of perjury under the laws of the State of California, that the certification, forms and affidavits submitted pursuant to this contract are true and correct.
- **7.2.** The Contractor agrees to the construction of the project for the City of San Diego as described in Attachment "A–Scope of Work" in accordance with the requirements set forth herein at the submitted prices.

The Contractor guarantees their quoted price until the City has received all items from the Contractor necessary to fulfill all conditions precedent.

- **8. QUOTES ARE PUBLIC RECORDS:** Upon receipt by the City, Quotes shall become public records subject to public disclosure. It is the responsibility of the respondent to clearly identify any confidential, proprietary, trade secret or otherwise legally privileged information contained within the quote. General references to sections of the California Public Records Act (PRA) will not suffice. If the Contractor does not provide applicable case law that clearly establishes that the requested information is exempt from the disclosure requirements of the PRA, the City shall be free to release the information when required in accordance with the PRA, pursuant to any other applicable law, or by order of any court or government agency, and the Contractor will hold the City harmless for release of this information.
- **9. CONTRACTOR REGISTRATION AND ELECTRONIC REPORTING SYSTEM: Prior** to the Award of this Contract, you and your Subcontractors and Suppliers must register with the City's web-based vendor registration and quote management system. For additional information go to:

http://www.sandiego.gov/purchasing/bids-contracts/vendorreg.shtml

- **10. PREVAILING WAGE RATES WILL APPLY:** Refer to Attachment D.
- 11. INSURANCE REQUIREMENTS:
 - **11.1.** All certificates of insurance and endorsements required by the contract are to be provided upon issuance of the City's Notice of Intent to Award (NOI) letter.
 - **11.2.** Refer to sections 5-4, "INSURANCE", and 5-4.11, "WORKERS' COMPENSATION INSURANCE AND EMPLOYERS LIABILITY INSURANCE" of the Supplementary Special Provisions (SSP) for the insurance requirements which must be met.
- **12. REFERENCE STANDARDS:** Except as otherwise noted or specified, the Work shall be completed in accordance with the following standards:

Title	Edition	Document Number
Standard Specifications for Public Works Construction ("The GREENBOOK") http://www.greenbookspecs.org/	2021	ECPI010122-01
City of San Diego Standard Specifications for Public Works Construction ("The WHITEBOOK")* https://www.sandiego.gov/publicworks/edocref/greenbook	2021	ECPI010122-02
City of San Diego Standard Drawings* https://www.sandiego.gov/publicworks/edocref/standarddraw	2021	ECPI010122-03

Title	Edition	Document Number
Citywide Computer Aided Design and Drafting (CADD) Standards https://www.sandiego.gov/publicworks/edocref/drawings	2018	PWPI010119-04
California Department of Transportation (CALTRANS) Standard Specifications – https://dot.ca.gov/programs/design/ccs-standard-plans-and-standard-specifications	2023	ECPD092023-05
CALTRANS Standard Plans https://dot.ca.gov/programs/design/ccs-standard-plans-and-standard-specifications	2023	ECPD092023-06
California Manual on Uniform Traffic Control Devices Revision 65 (CA MUTCD Rev 6) https://dot.ca.gov/programs/safety-programs/camutcd/camutcd-files	2014	PWPI060121-10

NOTE: *Available online under Engineering Documents and References at: http://www.sandiego.gov/publicworks/edocref/index.shtml

*Electronic updates to the Standard Drawings may also be found in the link above.

13. CITY'S RIGHTS RESERVED: The City reserves the right to reject submitted quotes at its sole discretion and without liability. Costs incurred by the Contractor as a result of preparing quotes shall be the sole responsibility of each Contractor. The Request for Quotes creates or imposes no obligation upon the City to enter a contract.

14. SUBCONTRACTOR INFORMATION:

14.1. **LISTING OF SUBCONTRACTORS.** In accordance with the requirements provided in the "Subletting and Subcontracting Fair Practices Act" of the California Public Contract Code, the Contractor shall provide the NAME and ADDRESS of each Subcontractor who will perform work, labor, render services or who specially fabricates and installs a portion [type] of the work or improvement, in an amount in excess of 0.5% of the Contractor's total Quote. The Contractor shall also state within the description, whether the subcontractor is a CONSTRUCTOR, CONSULTANT or SUPPLIER. The Contractor shall state the DIR REGISTRATION **NUMBER** for all subcontractors and shall further state within the description, the **PORTION** of the work which will be performed by each subcontractor under this Contract. The Contractor shall list only one Subcontractor for each portion of the Work. The **DOLLAR VALUE** of the total Quote to be performed shall be stated for all subcontractors listed. Failure to comply with this requirement may result in the Quote being rejected as **non-responsive** and ineligible for award. Contractor's attention is directed to the Special Provisions - General; Paragraph 3-2, "Self-Performance", which stipulates the percent of the Work to be performed with the Contractors' own forces.

Boris V. Uralets

- 14.2. Additionally, pursuant to California Senate Bill 96 and in accordance with the requirements of Labor Code sections 1771.1 and 1725.5, by submitting a quote or proposal to the City, Contractor is certifying that he or she has verified that all subcontractors used on this public work project are registered with the California Department of Industrial Relations (DIR). The Contractor shall provide the name, address, license number, DIR registration number of any Subcontractor regardless of tier who will perform work, labor, render services or specially fabricate and install the type of the work or improvement pursuant to the contract.
- 15. SAN DIEGO BUSINESS TAX CERTIFICATE: The Contractor and Subcontractors, not already having a City of San Diego Business Tax Certificate for the work contemplated shall secure the appropriate certificate from the City Treasurer, Civic Center Plaza, First floor and submit to the Contract Specialist upon request or as specified in the Contract Documents. Tax Identification numbers for both the Contractor and the listed Subcontractors must be submitted on the City provided forms within these documents.
- examine carefully the Project Site, the Plans and Specifications, other materials as described in the Special Provisions, Section 2-7, and the proposal forms (e.g., Bidding Documents). The submission of a Quote shall be conclusive evidence that the Contractor has investigated and is satisfied as to the conditions to be encountered, as to the character, quality, and scope of Work, the quantities of materials to be furnished, and as to the requirements of the Bidding Documents Proposal, Plans, and Specifications.
- **17. CITY STANDARD PROVISIONS:** This contract is subject to the following standard provisions. See The WHITEBOOK for details.
 - **17.1.** The City of San Diego Resolution No. R-277952 adopted on May 20, 1991 for a Drug-Free Workplace.
 - **17.2.** The City of San Diego Resolution No. R-282153 adopted on June 14, 1993 related to the Americans with Disabilities Act.
 - **17.3.** The City of San Diego Municipal Code §22.3004 for Contractor Standards.
 - **17.4.** The City of San Diego's Labor Compliance Program and the State of California Labor Code §§1771.5(b) and 1776.
 - **17.5.** Sections 1777.5, 1777.6, and 1777.7 of the State of California Labor Code concerning the employment of apprentices by contractors and subcontractors performing public works contracts.
 - **17.6.** The City's Equal Benefits Ordinance (EBO), Chapter 2, Article 2, Division 43 of The San Diego Municipal Code (SDMC).

17.7.	The City's Information Security Policy (ISP) as defined in the City's Administrative Regulation 90.63.
	Regulation 90.03.

LABOR AND MATERIALMEN'S BOND

Executed in duplicate

Bond Number: 024266023

Premium is for contract term and subject to adjustment based on final contract price

LABOR AND MATERIALMEN'S BOND:

San Diego Sheet Metal, Inc.	, a corporation, as principal, and
The Ohio Casualty Insurance Company	, a corporation authorized to do
business in the State of California, as Surety, hereby obliga	ate themselves, their successors and
assigns, jointly and severally, to The City of San Diego a r	nunicipal corporation in the sum of
Fifty Six Thousand Two Hundred Seventy Eight Dollars and Z	
of laborers and materialmen designated below.	

Conditions:

If the Principal shall promptly pay all persons, firms and corporations furnishing materials for or performing labor in the execution of this contract, and shall pay all amounts due under the California Unemployment Insurance Act then the obligation herein with respect to laborers and materialmen shall be void; otherwise it shall remain in full force.

The obligation herein with respect to laborers and materialmen shall inure to the benefit of all persons, firms and corporations entitled to file claims under the provisions of Article 2. Claimants, (iii) public works of improvement commencing with Civil Code Section 9100 of the Civil Code of the State of California.

Changes in the terms of the annexed contract or specifications accompanying same or referred to therein shall not affect the Surety's obligation on this bond, and the Surety hereby waives notice of same.

The Surety shall pay reasonable attorney's fees should suit be brought to enforce the provisions of this bond.

LABOR AND MATERIALMEN'S BOND (continued)

Dated 2/23/2024	,,,,'GHE/ ,,,O,;;;O,;
Approved as to Form	San Diego Sheet Metal, Inc.
	Principal Principal
	Boris Uralets CFO Printed Name of Person Signing for Principal
Mara W. Elliott, City Attorney	
Deputy City Attorney	The Ohio Casualty Insurance Company Surety
	ByAffison Ocampo, Attorney In-fact
Approved:	1615 Murray Canyon Rd, Ste 200
0.	Local Address of Surety
By tellar Tamana 2/28/2024	San Diego CA 92108
Stephen Samara Principal Contract Specialist Purchasing & Contracting Department	Local Address (City, State) of Surety
	(619) 744-6863
	Local Telephone No. of Surety
	Premium \$ 365.00
	Bond No. 024266023



This Power of Attorney limits the acts of those named herein, and they have no authority to bind the Company except in the manner and to the extent herein stated.

Liberty Mutual Insurance Company The Ohio Casualty Insurance Company West American Insurance Company

Certificate No: 8208573-969576

POWER OF ATTORNEY

Liberty Mutual Insurance Company is a corporation du under the laws of the State of Indiana (herein collective Ocampo, E.B. Strahan, Michael R. Strahan	By called the "Companies"), pursuant to a	and by authority herein set forth, does hereby nar	ne, constitute and appoint, Allison
all of the city of <u>San Diego</u> sexecute, seal, acknowledge and deliver, for and on its of these presents and shall be as binding upon the Opersons. IN WITNESS WHEREOF, this Power of Attorney has thereto this 10th day of August , 202	benair as surety and as its act and deed, companies as if they have been duly sign been subscribed by an authorized officer	ned by the president and attested by the secret	and other surety obligations, in pursuance ary of the Companies in their own proper
State of PENNSYLVANIA	CONTROL OF STATE OF S	Liberty Mutual Insurance Control Casualty Insurance Casual	ce Company Company
County of MONTGOMERY On this 10th day of August , 2022 be Company, The Ohio Casualty Company, and West Artherein contained by signing on behalf of the corporation	efore me personally appeared David M. C	arey, who acknowledged himself to be the Assist	ant Secretary of Liberty Mutual Insurance
recent contained by signing on behalf of the corporation	its by fillfisell as a duly authorized officer.		ne loregoing instrument for the purposes
N WITNESS WHEREOF, I have hereunto subscribed in	ny name and affixed my notarial seal at P	lymouth Meeting, Pennsylvania, on the day and	year first above written.
A CHARLES AND TAKE	Commonwealth of Pennsylvania Teresa Pastella, Notary Montgomery Count My commission expires Marc Commission number 11: Member, Pennsylvania Associati	Public y h 28, 2025 By: Teresa Paster	
This Power of Attorney is made and executed pursuansurance Company, and West American Insurance Company, and West American Insurance Company officer or other official of the Corporation a President may prescribe, shall appoint such atto any and all undertakings, bonds, recognizances have full power to bind the Corporation by their instruments shall be as binding as if signed by the provisions of this article may be revoked at any tin ARTICLE XIII – Execution of Contracts: Section Any officer of the Company authorized for that pushall appoint such attorneys-in-fact, as may be rebonds, recognizances and other surety obligation Company by their signature and execution of any signed by the president and attested by the secre	rpose in writing by the chairman or the p necessary to act in behalf of the Compar is. Such attorneys-in-fact subject to the lin by such instruments and to attach thereto tary.	resident, and subject to such limitations as the orange of the properties of the make, execute, seal, acknowledge and demitations set forth in their respective powers of a the seal of the Company. When so executed so	chairman or the president may prescribe, liver as surety any and all undertakings, littorney, shall have full power to bind the uch instruments shall be as binding as if
ertificate of Designation – The President of the Comp lot as may be necessary to act on behalf of the Comp bligations.	pany, acting pursuant to the Bylaws of the any to make, execute, seal, acknowledge	e Company, authorizes David M. Carey, Assistar e and deliver as surety any and all undertakings	at Secretary to appoint such attorneys-in- bonds, recognizances and other surety
uthorization – By unanimous consent of the Company ompany, wherever appearing upon a certified copy of e same force and effect as though manually affixed.	's Board of Directors, the Company cons any power of attorney issued by the Com	ents that facsimile or mechanically reproduced s pany in connection with surety bonds, shall be v	ignature of any assistant secretary of the alid and binding upon the Company with
Renee C. Llewellyn, the undersigned, Assistant Secreteby certify that the original power of attorney of which as not been revoked.	etary, The Ohio Casualty Insurance Com h the foregoing is a full, true and correct of	npany, Liberty Mutual Insurance Company, and copy of the Power of Attorney executed by said (West American Insurance Company do Companies, is in full force and effect and
TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my har	nd and affixed the seals of said Companie	s this <u>23rd</u> day of February , 202	24 .
INSURAL INSURATION INSURAL INSURAL INSURAL INSURAL INSURAL INSURAL INSURAL INS	1819 CONTROLL TO THE PARTY OF T	By: Renee C. Llewellyn, Assistan	t Secretary
MS-12873 LMIC OCIC WAIC Multi Co 02/21		* An	t occiotal y

ACKNOWLEDGMENT

A notary public or other officer completing this certificate verifies only the identity of the individual

State of California County of San Diego)	
On 2/23/2024	_ before me,	E.B. Strahan, Notary Public
personally appearedwho proved to me on the basis of	satisfactory evide	Illison Ocampo ence to be the person(s) whose name(s) is/are
person(s), or the entity upon beha	es), and that by half of which the pe	ged to me that he/she/they executed the same in is/her/their signature(s) on the instrument the rson(s) acted, executed the instrument. aws of the State of California that the foregoing

ATTACHMENTS

ATTACHMENT A

SCOPE OF WORK

SCOPE OF WORK

- 1. **SCOPE OF WORK:** To provide and install the appropriate amount of 6" box seamless gutter and downspouts as-needed for the Skyline Recreation Center located at 8285 Skyline Dr., San Diego, CA 92114. New downspouts should tie into existing downspout piping.
 - **1.1.** The Work shall be performed in accordance with:
 - **1.1.1.** The Request for Quotes.
- 2. LOCATION OF WORK: 8285 Skyline Dr, San Diego, CA 92114
- 3. **CONTRACT TIME:** The Contract Time for completion of the Work shall be **45 Working Days.**

ATTACHMENT B

INTENTIONALLY LEFT BLANK

ATTACHMENT C

INTENTIONALLY LEFT BLANK

ATTACHMENT D

PREVAILING WAGES

PREVAILING WAGES

- 1. PREVAILING WAGE RATES: Pursuant to San Diego Municipal Code section 22.3019, construction, alteration, demolition, repair and maintenance work performed under this Contract is subject to State prevailing wage laws. For construction work performed under this Contract cumulatively exceeding \$25,000 and for alteration, demolition, repair and maintenance work performed under this Contract cumulatively exceeding \$15,000, the Contractor and its subcontractors shall comply with State prevailing wage laws including, but not limited to, the requirements listed below.
 - 1.1. Compliance with Prevailing Wage Requirements. Pursuant to sections 1720 through 1861 of the California Labor Code, the Contractor and its subcontractors shall ensure that all workers who perform work under this Contract are paid not less than the prevailing rate of per diem wages as determined by the Director of the California Department of Industrial Relations (DIR). This includes work performed during the design and preconstruction phases of construction including, but not limited to, inspection and land surveying work.
 - 1.1.1. Copies of such prevailing rate of per diem wages are on file at the City and are available for inspection to any interested party on request. Copies of the prevailing rate of per diem wages also may be found at http://www.dir.ca.gov/OPRL/DPreWageDetermination.htm. Contractor and its subcontractors shall post a copy of the prevailing rate of per diem wages determination at each job site and shall make them available to any interested party upon request.
 - 1.1.2. The wage rates determined by the DIR refer to expiration dates. If the published wage rate does not refer to a predetermined wage rate to be paid after the expiration date, then the published rate of wage shall be in effect for the life of this Contract. If the published wage rate refers to a predetermined wage rate to become effective upon expiration of the published wage rate and the predetermined wage rate is on file with the DIR, such predetermined wage rate shall become effective on the date following the expiration date and shall apply to this Contract in the same manner as if it had been published in said publication. If the predetermined wage rate refers to one or more additional expiration dates with additional predetermined wage rates, which expiration dates occur during the life of this Contract, each successive predetermined wage rate shall apply to this Contract on the date following the expiration date of the previous wage rate. If the last of such predetermined wage rates expires during the life of this Contract, such wage rate shall apply to the balance of the Contract.
 - **1.2. Penalties for Violations.** Contractor and its subcontractors shall comply with California Labor Code section 1775 in the event a worker is paid less than the prevailing wage rate for the work or craft in which the worker is employed. This shall be in addition to any other applicable penalties allowed under Labor Code sections 1720 1861.
 - **1.3. Payroll Records.** Contractor and its subcontractors shall comply with California

Labor Code section 1776, which generally requires keeping accurate payroll records, verifying and certifying payroll records, and making them available for inspection. Contractor shall require its subcontractors to also comply with section 1776. Contractor and its subcontractors shall submit weekly certified payroll records online via the City's web-based Labor Compliance Program. Contractor is responsible for ensuring its subcontractors submit certified payroll records to the City.

- **1.3.1.** Contractor and their subcontractors shall also furnish records specified in Labor Code section 1776 directly to the Labor Commissioner in the manner required by Labor Code section 1771.4.
- **1.4. Apprentices.** Contractor and its subcontractors shall comply with California Labor Code sections 1777.5, 1777.6 and 1777.7 concerning the employment and wages of apprentices. Contractor is held responsible for the compliance of their subcontractors with sections 1777.5, 1777.6 and 1777.7.
- 1.5. Working Hours. Contractor and their subcontractors shall comply with California Labor Code sections 1810 through 1815, including but not limited to: (i) restrict working hours on public works contracts to eight hours a day and forty hours a week, unless all hours worked in excess of 8 hours per day are compensated at not less than 1½ times the basic rate of pay; and (ii) specify penalties to be imposed on contractors and subcontractors of \$25 per worker per day for each day the worker works more than 8 hours per day and 40 hours per week in violation of California Labor Code sections1810 through 1815.
- **1.6. Required Provisions for Subcontracts.** Contractor shall include at a minimum a copy of the following provisions in any contract they enter into with a subcontractor: California Labor Code sections 1771, 1771.1, 1775, 1776, 1777.5, 1810, 1813, 1815, 1860 and 1861.
- 1.7. Labor Code Section 1861 Certification. Contractor in accordance with California Labor Code section 3700 is required to secure the payment of compensation of its employees and by signing this Contract, Contractor certifies that "I am aware of the provisions of Section 3700 of the California Labor Code which require every employer to be insured against liability for workers' compensation or to undertake self-insurance in accordance with the provisions of that code, and I will comply with such provisions before commencing the performance of the work of this Contract."
- **1.8. Labor Compliance Program**. The City has its own Labor Compliance Program authorized in August 2011 by the DIR. The City will withhold contract payments when payroll records are delinquent or deemed inadequate by the City or other governmental entity, or it has been established after an investigation by the City or other governmental entity that underpayment(s) have occurred. For questions or assistance, please contact the City of San Diego's Prevailing Wage Unit at 858-627-3200.
- **1.9. Contractor and Subcontractor Registration Requirements.** This project is subject to compliance monitoring and enforcement by the DIR. A contractor or

subcontractor shall not be qualified to quote on, be listed in a quote or proposal, subject to the requirements of section 4104 of the Public Contract Code, or engage in the performance of any contract for public work, unless currently registered and qualified to perform public work pursuant to Labor Code section 1725.5 It is not a violation of this section for an unregistered contractor to submit a quote that is authorized by Section 7029.1 of the Business and Professions code or by Section 10164 or 20103.5 of the Public Contract Code, provided the contractor is registered to perform public work pursuant to Section 1725.5 at the time the contract is awarded.

- 1.9.1. A Contractor's inadvertent error in listing a subcontractor who is not registered pursuant to Labor Code section 1725.5 in response to a solicitation shall not be grounds for filing a quote protest or grounds for considering the quote non-responsive provided that any of the following apply: (1) the subcontractor is registered prior to quote opening; (2) within twenty-four hours after the quote opening, the subcontractor is registered and has paid the penalty registration fee specified in Labor Code section 1725.5; or (3) the subcontractor is replaced by another registered subcontractor pursuant to Public Contract Code section 4107.
- 1.9.2. By submitting a quote or proposal to the City, Contractor is certifying that he or she has verified that all subcontractors used on this public work project are registered with the DIR in compliance with Labor Code sections 1771.1 and 1725.5, and Contractor shall provide proof of registration for themselves and all listed subcontractors to the City at the time of quote or proposal due date or upon request.
- **1.10. Stop Order.** For Contractor or its subcontractors engaging in the performance of any public work contract without having been registered in violation of Labor Code sections 1725.5 or 1771.1, the Labor Commissioner shall issue and serve a stop order prohibiting the use of the unregistered contractors or unregistered subcontractor(s) on ALL public works until the unregistered contractor or unregistered subcontractor(s) is registered. Failure to observe a stop order is a misdemeanor.
- 1.11. List of all Subcontractors. The Contractor shall provide the list of subcontractors (regardless of tier), along with their DIR registration numbers, utilized on this Contract prior to any work being performed; and the Contractor shall provide a complete list of all subcontractors with each invoice. Additionally, Contractor shall provide the City with a complete list of all subcontractors (regardless of tier) utilized on this contract within ten working days of the completion of the contract, along with their DIR registration numbers. The City shall withhold final payment to Construction Management Professional until at least thirty (30) days after this information is provided to the City.
- **1.12. Exemptions for Small Projects.** There are limited exemptions for installation, alteration, demolition, or repair work done on projects of \$25,000 or less. The Contractor shall still comply with Labor Code sections 1720 et. seq. The only recognized exemptions are listed below:

- **1.12.1.** Registration. The Contractor will not be required to register with the DIR for small projects. (Labor Code section 1771.1
- **1.12.2.** Certified Payroll Records. The records required in Labor Code section 1776 shall be required to be kept and submitted to the City of San Diego, but will not be required to be submitted online with the DIR directly. The Contractor will need to keep those records for at least three years following the completion of the Contract. (Labor Code section 1771.4).
- **1.12.3.** List of all Subcontractors. The Contractor shall not be required to hire only registered subcontractors and is exempt from submitting the list of all subcontractors that is required in section 1.11 above. (Labor code section 1773.3).

ATTACHMENT E

SUPPLEMENTARY SPECIAL PROVISIONS

SUPPLEMENTARY SPECIAL PROVISIONS

The following Supplementary Special Provisions (SSP) modifies the following documents:

- 1. The **2021 Edition** of the Standard Specifications for Public Works Construction (The "GREENBOOK").
- 2. The **2021 Edition** of the City of San Diego Standard Specifications for Public Works Construction (The "WHITEBOOK"), including the following:
 - a) General Provisions (A) for all Construction Contracts.

SECTION 5 - LEGAL RELATIONS AND RESPONSIBILITIES

INSURANCE. To the "GREENBOOK", DELETE in its entirety and SUBSTITUTE with the following:

5-4 INSURANCE.

1. The insurance provisions herein shall not be construed to limit your indemnity obligations contained in the Contract.

5-4.1 Policies and Procedures.

- 1. You shall procure the insurance described below, at its sole cost and expense, to provide coverage against claims for loss including injuries to persons or damage to property, which may arise out of or in connection with the performance of the Work by you, your agents, representatives, officers, employees or Subcontractors.
- 2. Insurance coverage for property damage resulting from your operations is on a replacement cost valuation. The market value will not be accepted.
- 3. You shall maintain this insurance for the duration of this Contract and at all times thereafter when you are correcting, removing, or replacing Work in accordance with this Contract. Your liabilities under the Contract, e.g., your indemnity obligations, is not deemed limited to the insurance coverage required by this Contract.
- 4. The payment for insurance shall be included in the Contract Price as bid by you. Except as specifically agreed to by the City in writing, you are not entitled to any additional payment. Do not begin any Work under this

- Contract until you have provided and the City has approved all required insurance.
- 5. Policies of insurance shall provide that the City is entitled to 30 Days (10 Days for cancellation due to non-payment of premium) prior written notice of cancellation or non-renewal of the policy. Maintenance of specified insurance coverage is a material element of the Contract. Your failure to maintain or renew coverage or to provide evidence of renewal during the term of the Contract may be treated by the City as a material breach of the Contract.

5-4.2 Types of Insurance.

5-4.2.1 Commercial General Liability Insurance.

- 1. Commercial General Liability Insurance shall be written on the current version of the ISO Occurrence form CG 00 01 07 98 or an equivalent form providing coverage at least as broad.
- 2. The policy shall cover liability arising from premises and operations, XCU (explosions, underground, and collapse), independent contractors, products/completed operations, personal injury and advertising injury, bodily injury, property damage, and liability assumed under an insured's contract (including the tort liability of another assumed in a business contract).
- 3. There shall be no endorsement or modification limiting the scope of coverage for either "insured vs. insured" claims or contractual liability. You shall maintain the same or equivalent insurance for at least 10 years following completion of the Work.
- 4. All costs of defense shall be outside the policy limits. Policy coverage shall be in liability limits of not less than the following:

General Annual Aggregate Limit	Limits of Liability
Other than Products/Completed Operations	\$2,000,000
Products/Completed Operations Aggregate Limit	\$2,000,000
Personal Injury Limit	\$1,000,000
Each Occurrence	\$1,000,000

5-4.2.2 Commercial Automobile Liability Insurance.

- 1. You shall provide a policy or policies of Commercial Automobile Liability Insurance written on the current version of the ISO form CA 00 01 12 90 or later version or equivalent form providing coverage at least as broad in the amount of \$1,000,000 combined single limit per accident, covering bodily injury and property damage for owned, non-owned, and hired automobiles ("Any Auto").
- 2. All costs of defense shall be outside the limits of the policy.

- **S-4.3 Rating Requirements.** Except for the State Compensation Insurance Fund, all insurance required by this Contract as described herein shall be carried only by responsible insurance companies with a rating of, or equivalent to, at least "A-, VI" by A.M. Best Company, that are authorized by the California Insurance Commissioner to do business in the State, and that have been approved by the City.
- **5-4.3.1 Non-Admitted Carriers.** The City will accept insurance provided by non-admitted, "surplus lines" carriers only if the carrier is authorized to do business in the State and is included on the List of Approved Surplus Lines Insurers (LASLI list).

All policies of insurance carried by non-admitted carriers shall be subject to all of the requirements for policies of insurance provided by admitted carriers described herein.

5-4.4 Evidence of Insurance. Furnish to the City documents e.g., certificates of insurance and endorsements evidencing the insurance required herein, and furnish renewal documentation prior to expiration of this insurance. Each required document shall be signed by the insurer or a person authorized by the insurer to bind coverage on its behalf. We reserve the right to require complete, certified copies of all insurance policies required herein.

5-4.5 Policy Endorsements.

5-4.5.1 Commercial General Liability Insurance.

5-4.5.1.1 Additional Insured.

- 1. You shall provide at your expense policy endorsement written on the current version of the ISO Occurrence form CG 20 10 11 85 or an equivalent form providing coverage at least as broad.
- 2. To the fullest extent allowed by law e.g., California Insurance Code §11580.04, the policy shall be endorsed to include the City and its respective elected officials, officers, employees, agents, and representatives as additional insured.
- 3. The additional insured coverage for projects for which the Engineer's Estimate is \$1,000,000 or more shall include liability arising out of:
 - a) Ongoing operations performed by you or on your behalf,
 - b) your products,
 - c) your Work, e.g., your completed operations performed by you or on your behalf, or
 - d) premises owned, leased, controlled, or used by you.
- 4. The additional insured coverage for projects for which the Engineer's Estimate is less than \$1,000,000 shall include liability arising out of:
 - a) Ongoing operations performed by you or on your behalf,

- b) your products, or
- c) premises owned, leased, controlled, or used by you.
- **5-4.5.1.2 Primary and Non-Contributory Coverage.** The policy shall be endorsed to provide that the coverage with respect to operations, including the completed operations, if appropriate, of the Named Insured is primary to any insurance or self-insurance of the City and its elected officials, officers, employees, agents and representatives. Further, it shall provide that any insurance maintained by the City and its elected officials, officers, employees, agents and representatives shall be in excess of your insurance and shall not contribute to it.
- **5-4.5.1.3 Project General Aggregate Limit.** The policy or policies shall be endorsed to provide a Designated Construction Project General Aggregate Limit that will apply only to the Work. Only claims payments which arise from the Work shall reduce the Designated Construction Project General Aggregate Limit. The Designated Construction Project General Aggregate Limit shall be in addition to the aggregate limit provided for the products-completed operations hazard.
- 5-4.5.2 Commercial Automobile Liability Insurance.
- **Additional Insured.** Unless the policy or policies of Commercial Auto Liability Insurance are written on an ISO form CA 00 01 12 90 or a later version of this form or equivalent form providing coverage at least as broad, the policy shall be endorsed to include the City and its respective elected officials, officers, employees, agents, and representatives as additional insured, with respect to liability arising out of automobiles owned, leased, hired or borrowed by you or on your behalf. This endorsement is limited to the obligations permitted by California Insurance Code §11580.04.
- **5-4.6 Deductibles and Self-Insured Retentions.** You shall pay for all deductibles and self-insured retentions. You shall disclose deductibles and self-insured retentions to the City at the time the evidence of insurance is provided.
- **S-4.7 Reservation of Rights.** The City reserves the right, from time to time, to review your insurance coverage, limits, deductibles and self-insured retentions to determine if they are acceptable to the City. The City will reimburse you, without overhead, profit, or any other markup, for the cost of additional premium for any coverage requested by the Engineer but not required by this Contract.
- **Notice of Changes to Insurance.** You shall notify the City 30 Days prior to any material change to the policies of insurance provided under this Contract.
- **5-4.9 Excess Insurance.** Policies providing excess coverage shall follow the form of the primary policy or policies e.g., all endorsements.
- 5-4.11 Workers' Compensation Insurance and Employers Liability Insurance.
 - 1. In accordance with the provisions of §3700 of the California Labor Code, you shall provide at your expense Workers' Compensation Insurance and

Employers Liability Insurance to protect you against all claims under applicable state workers compensation laws. The City, its elected officials, and employees will not be responsible for any claims in law or equity occasioned by your failure to comply with the requirements of this section.

2. Limits for this insurance shall be not less than the following:

Workers' Compensation	Statutory Employers Liability
Bodily Injury by Accident	\$1,000,000 each accident
Bodily Injury by Disease	\$1,000,000 each employee
Bodily Injury by Disease	\$1,000,000 policy limit

- 3. By signing and returning the Contract you certify that you are aware of the provisions of §3700 of the Labor Code which requires every employer to be insured against liability for worker's compensation or to undertake self-insurance in accordance with the provisions of that code and you shall comply with such provisions before commencing the Work as required by §1861 of the California Labor Code.
- **5-4.11.1. Waiver of Subrogation.** The policy or policies shall be endorsed to provide that the insurer will waive all rights of subrogation against the City and its respective elected officials, officers, employees, agents, and representatives for losses paid under the terms of the policy or policies and which arise from Work performed by the Named Insured for the City.

ATTACHMENT F

INTENTIONALLY LEFT BLANK

ATTACHMENT G

CONTRACT AGREEMENT

CONTRACT AGREEMENT

CONSTRUCTION CONTRACT

This contract is made and entered into between THE CITY OF SAN DIEGO, a municipal corporation, herein called "City", and <u>San Diego Sheet Metal</u>, herein called "Contractor" for construction of <u>Skyline Rec Center Gutters and Downspouts</u>; Contract №.<u>M-24-0063</u>; in the amount of <u>Fifty Six Thousand Two Hundred Seventy Eight Dollars and Zero Cents (\$56,278.00)</u>, which is comprised of the quote.

IN CONSIDERATION of the payments to be made hereunder and the mutual undertakings of the parties hereto, City and Contractor agree as follows:

- 1. The following are incorporated into this contract as though fully set forth herein:
 - (a) Labor and Materialmens Bond.
 - (b) Proposal included in the Quote documents by the Contractor.
 - (c) Reference Standards listed in the Instruction to Contractors and the Supplementary Special Provisions (SSP).
 - (d) That certain documents entitled Skyline Rec Center Gutters and Downspouts, on file in the office of the Purchasing & Contracting Department.
- 2. The Contractor shall perform and be bound by all the terms and conditions of this contract and in strict conformity therewith shall perform and complete in a good and workmanlike manner Skyline Rec Center Gutters and Downspouts, M-24-0063, San Diego, California.
- 3. For such performances, the City shall pay to Contractor the amounts set forth at the times and in the manner and with such additions or deductions as are provided for in this contract, and the Contractor shall accept such payment in full satisfaction of all claims incident to such performances.
- 4. No claim or suit whatsoever shall be made or brought by Contractor against any officer, agent, or employee of the City for or on account of anything done or omitted to be done in connection with this contract, nor shall any such officer, agent, or employee be liable hereunder.
- 5. This contract is effective as of the date that the Mayor or designee and City Attorney signs the agreement.

CONTRACT AGREEMENT (continued)

IN WITNESS WHEREOF, this Agreement is signed by the City of San Diego, acting by and through its Mayor or designee, pursuant to Municipal Code §22.3102 authorizing such execution.

THE CITY OF SAN DIEGO

APPROVED AS TO FORM

Mara W. Elliott, City Attorney

Print Name: Stephen Samara Print Name: Print Name: Deputy City Attorney

Purchasing & Contracting Department

Date: 2/28/2024 Date: 2/28/74

CONTRACTOR

By Boris V. Uralets

Print Name: Boris Uralets

Title: CFO

Date: 2/26/24

City of San Diego License No.: B2019001586

State Contractor's License No.: 1047664

DEPARTMENT OF INDUSTRIAL RELATIONS (DIR) REGISTRATION NUMBER: _____1000063457

CERTIFICATIONS AND FORMS

The Contractor, by submitting its electronic quote, agrees to and certifies under penalty of perjury under the laws of the State of California, that the certifications, forms and affidavits submitted as part of this quote are true and correct.

Contractor's General Information

To the City of San Diego:

Pursuant to "Notice Inviting Quotes", specifications, and requirements on file with the City Clerk, and subject to all provisions of the Charter and Ordinances of the City of San Diego and applicable laws and regulations of the United States and the State of California, the undersigned hereby proposes to furnish to the City of San Diego, complete at the prices stated herein, the items or services hereinafter mentioned. The undersigned further warrants that this quote is not made in the interest of, or on behalf of, any undisclosed person, partnership, company, association, organization, or corporation; that the quote is genuine and not collusive or sham; that the Contractor has not directly or indirectly induced or solicited any other Contractor to put in a false or sham quote, and has not directly or indirectly colluded, conspired, connived, or agreed with any Contractor or anyone else to put in a sham quote, or that anyone shall refrain from bidding; that the Contractor has not in any manner, directly or indirectly, sought by agreement, communication, or conference with anyone to fix the quote price of the Contractor or any other Contractor, or to fix any overhead, profit, or cost element of the quote price, or of that of any other Contractor, or to secure any advantage against the public body awarding the contract of anyone interested in the proposed contract; that all statements contained in the quote are true; and, further, that the Contractor has not, directly or indirectly, submitted his or her quote price or any breakdown thereof, or the contents thereof, or divulged information or data relative thereto, or paid, and will not pay, any fee to any corporation, partnership, company, association, organization, quote depository, or to any member or agent thereof to effectuate a collusive or sham quote.

The undersigned Contractor(s) further warrants that Contractor(s) has thoroughly examined and understands the entire Contract Documents (plans and specifications) and the Bidding Documents therefore, and that by submitting said Bidding Documents as its quote proposal, Contractor(s) acknowledges and is bound by the entire Contract Documents, including any addenda issued thereto, as such Contract Documents incorporated by reference in the Bidding Documents.

NON-COLLUSION AFFIDAVIT TO BE EXECUTED BY CONTRACTOR AND SUBMITTED WITH QUOTE UNDER 23 UNITED STATES CODE 112 AND PUBLIC CONTRACT CODE 7106

State of California

County of San Diego

The Contractor, being first duly sworn, deposes and says that he or she is authorized by the party making the foregoing quote that the quote is not made in the interest of, or on behalf of, any undisclosed person, partnership, company, association, organization, or corporation; that the quote is genuine and not collusive or sham; that the Contractor has not directly or indirectly induced or solicited any other Contractor to put in a false or sham quote, and has not directly or indirectly colluded, conspired, connived, or agreed with any Contractor or anyone else to put in a sham quote, or that anyone shall refrain from bidding; that the Contractor has not in any manner, directly or indirectly, sought by agreement, communication, or conference with anyone to fix the quote price of the Contractor or any other Contractor, or to fix any overhead, profit, or cost element of the quote price, or of that of any other Contractor, or to secure any advantage against the public body awarding the contract of anyone interested in the proposed contract; that all statements contained in the quote are true; and further, that the Contractor has not, directly or indirectly, submitted his or her quote price or any breakdown thereof, or the contents thereof, or divulged information or data relative thereto, or paid, and will not pay, any fee to any corporation, partnership, company association, organization, quote depository, or to any member or agent thereof to effectuate a collusive or sham quote.

CONTRACTOR CERTIFICATION

DRUG-FREE WORKPLACE

I hereby certify that I am familiar with the requirements of San Diego City Council Policy No. 100-17 regarding Drug-Free Workplace as outlined in the WHITEBOOK, Section 5-1.3, "Drug-Free Workplace", of the project specifications, and that;

This company has in place a drug-free workplace program that complies with said policy. I further certify that each subcontract agreement for this project contains language which indicates the subcontractor's agreement to abide by the provisions of subdivisions a) through c) of the policy as outlined.

CONTRACTOR CERTIFICATION

AMERICAN WITH DISABILITIES ACT (ADA) COMPLIANCE CERTIFICATION

I hereby certify that I am familiar with the requirements of San Diego City Council Policy No. 100-4 regarding the American With Disabilities Act (ADA) outlined in the WHITEBOOK, Section 5-1.2, "California Building Code, California Code of Regulations Title 24 and Americans with Disabilities Act", of the project specifications, and that:

This company has in place workplace program that complies with said policy. I further certify that each subcontract agreement for this project contains language which indicates the subcontractor's agreement to abide by the provisions of the policy as outlined.

CONTRACTOR CERTIFICATION

CONTRACTOR STANDARDS - PLEDGE OF COMPLIANCE

I declare under penalty of perjury that I am authorized to make this certification on behalf of the company submitting this quote, that as Contractor, I am familiar with the requirements of City of San Diego Municipal Code § 22.3004 regarding Contractor Standards as outlined in the WHITEBOOK, Section 5-1.4, ("Contractor Standards and Pledge of Compliance"), of the project specifications, and that Contractor has complied with those requirements.

I further certify that each of the Contractor's subcontractors has completed a Pledge of Compliance attesting under penalty of perjury of having complied with City of San Diego Municipal Code § 22.3004.

CONTRACTOR CERTIFICATION

Equal Benefits Ordinance Certification

I declare under penalty of perjury that I am familiar with the requirements of and in compliance with the City of San Diego Municipal Code § 22.4300 regarding Equal Benefits Ordinance.

CONTRACTOR CERTIFICATION

Equal Pay Ordinance Certification

Contractor shall comply with the Equal Pay Ordinance (EPO) codified in the San Diego Municipal Code (SDMC) at section 22.4801 through 22.4809, unless compliance is not required based on an exception listed in SDMC section 22.4804.

Contractor shall require all of its subcontractors to certify compliance with the EPO in their written subcontracts.

Contractor must post a notice informing its employees of their rights under the EPO in the workplace or job site.

By signing this Contract with the City of San Diego, Contractor acknowledges the EPO requirements and pledges ongoing compliance with the requirements of SDMC Division 48, section 22.4801 et seq., throughout the duration of this Contract.

ELECTRONICALLY SUBMITTED FORMS

THE FOLLOWING FORMS MUST BE SUBMITTED IN PDF FORMAT WITHIN 3 WORKING DAYS OF THE NOTICE OF INTENT TO AWARD (NOI)

The following forms are to be completed by the Contractor and submitted electronically.

- A. CONTRACTOR'S CERTIFICATION OF PENDING ACTIONS
- **B. MANDATORY DISCLOSURE OF BUSINESS INTERESTS FORM**
- C. LIST OF SUBCONTRACTORS (INCLUDING TIER)
- D. DEBARMENT AND SUSPENSION CERTIFICATION FOR PRIME CONTRACTORS
- E. DEBARMENT AND SUSPENSION CERTIFICATION FOR SUBCONTRACTORS, SUPPLIERS, AND MANUFACTURERS

Quotes will not be accepted until ALL the above-named forms are submitted.

CONTRACTOR'S CERTIFICATION OF PENDING ACTIONS

As part of its quote, the Contractor shall provide to the City a list of all instances within the past 10 years where a complaint was filed or pending against the Contractor in a legal or administrative proceeding alleging that Contractor discriminated against its employees, subcontractors, vendors or suppliers, and a description of the status or resolution of that complaint, including any remedial action taken.

CHECK	ONE BOX	ONLY.				
	_	subject of a comp	certifies that within the pas laint or pending action in a ninated against its employed	legal administ	rative proce	eeding alleging that
		of a complaint of Contractor discrin description of the	certifies that within the past or pending action in a legoninated against its employed e status or resolution of the folicable dates is as follows:	gal administra ees, subcontra	tive procee ctors, vend	eding alleging that ors or suppliers. A
	DATE OF CLAIM	LOCATION	DESCRIPTION OF CLAIM	LITIGATION (Y/N)	STATUS	RESOLUTION/REMEDIAL ACTION TAKEN
	09/15/2021	San Diego	alleged discrimination	Y	pending	No unlawful conduc
Contra	actor Name	San Diego	Sheet Metal Inc			
Certifi	ed By	Boris Urale		Title	CFC)
		Boris I	Name V. Uraleta		02/2	2/2024

USE ADDITIONAL FORMS AS NECESSARY

Signature

Date

Mandatory Disclosure of Business Interests Form

CONTRACTOR/PROPOSER INFORMATION

Le	egal Name		D	ВА
San Diego Sheet Metal Inc.				
Street Address		City	State	Zip
455 54th Street, Su	ite 102	San Diego	CA	92114
Contact Person, Title			Phone	Fax
Boris Uralets			619-559-0023	

Provide the name, identity, and precise nature of the interest* of all persons who are directly or indirectly involved** in this proposed transaction (SDMC § 21.0103).

- the percentage ownership interest in a party to the transaction,
- the percentage ownership interest in any firm, corporation, or partnership that will receive funds from the transaction,
- the value of any financial interest in the transaction,
- any contingent interest in the transaction and the value of such interest should the contingency be satisfied, and
- any philanthropic, scientific, artistic, or property interest in the transaction.

- communicating or negotiating with City officers or employees,
- submitting or preparing applications, bids, proposals or other documents for purposes of contracting with the City, or
- directing or supervising the actions of persons engaged in the above activity.

Name	Title/Position
Boris Uralets	CFO
City and State of Residence	Employer (if different than Contractor/Proposer)
La Mesa, California	
Interest in the transaction	
50% Owner	

Name	Title/Position
Alex Chertkov	President
City and State of Residence	Employer (if different than Contractor/Proposer)
Chula Vista, CA	
Interest in the transaction	
50% Owner	

* Use Additional Pages if Necessary *

Under penalty of perjury under the laws of the State of California, I certify that I am responsible for the completeness and accuracy of the responses contained herein, and that all information provided is true, full and complete to the best of my knowledge and belief. I agree to provide written notice to the Mayor or Designee within five (5) business days if, at any time, I learn that any portion of this Mandatory Disclosure of Business Interests Form requires an updated response. Failure to timely provide the Mayor or Designee with written notice is grounds for Contract termination.

Boris Uralets / CFO	Boris V. Uraleta	02/22/2024
Print Name, Title	Signature	Date

Failure to sign and submit this form with the bid/proposal shall make the bid/proposal non-responsive. In the case of an informal solicitation, the contract will not be awarded unless a signed and completed Mandatory Disclosure of Business Interests Form is submitted.

^{*} The precise nature of the interest includes:

^{**} Directly or indirectly involved means pursuing the transaction by:

LIST OF SUBCONTRACTORS (INCLUDING TIER)

In accordance with the requirements of the "Subletting and Subcontracting Fair Practices Act", Section 4100, of the California Public Contract Code (PCC), the Contractor is to list below the name, address and license number of each Subcontractor who will perform work, labor, render services or specially fabricate and install a portion [type] of the work or improvement, in an amount of or in excess of 0.5% of the Contractor's total Bid. The Contractor is to list only one Subcontractor for each portion of the Work. The Contractor's attention is directed to the Special Provisions - General; Paragraph 2-3 Subcontracts, which stipulates the percentage of the Work to be performed with the Contractor's own forces. In addition, the Contractor is to list below the name address, license number, DIR registration of any known tiered subcontractors who will perform work, labor, render services or specially fabricate and install a portion [type] of the work or improvement pursuant to the contract. It is the responsibility of the Contractor to notify the City of any additional subcontractors, including tiered, that are utilized on the project as soon as it is known.

If no subcontractors are being utilized for this contract, please fill in form using "N/A" (not applicable) and submit accordingly. Use of "N/A" for work that exceeds 0.5%, or failure to list a subcontractor for work that exceeds 0.5% of the Contractor's total Bid indicates the Contractor will self-perform the work.

NAME, ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER OF SUBCONTRACTOR	SUB TYPE (C or D*)	DIR REGISTRATION NUMBER	SUBCONTRACTOR LICENSE NUMBER	TYPE OF WORK	DOLLAR VALUE OF SUBCONTRACT	IDENTIFICATION OF SUB TIER LEVEL (1 ST , 2 ND , 3 RD , ETC.) **	NAME OF CONTRACTOR REPORTING TO
Name: N/A							
Address:							
City: State:							
Zip: Phone:							
Email:							
Name:							
Address:							
City: State:							
Zip: Phone:							
Email:							
Name:							
Address:							
City: State:							
Zip: Phone:							
Email:							

^{*}C - Constructor (builder)

** USE ADDITIONAL FORMS AS NECESSARY **

^{*}D - Designer (Preparing or modifying designs for construction projects)

^{** 1}st tier means subcontractor is reporting directly to the prime contractor. 2nd tier means the subcontractor is reporting to the 1st tier subcontractor, and so on.

DEBARMENT AND SUSPENSION CERTIFICATION

EFFECT OF DEBARMENT OR SUSPENSION

To promote integrity in the City's contracting processes and to protect the public interest, the City shall only enter into contracts with responsible Contractors and contractors. In accordance with San Diego Municipal Code §22.0814 (a): Contractors and contractors who have been debarred or suspended are excluded from submitting bids, submitting responses to requests for proposal or qualifications, receiving contract awards, executing contracts, participating as a subcontractor, employee, agent or representative of another person contracting with the City.

As part of its bid or proposal (Non-Price Proposal in the case of Design-Build contracts), the Contractor shall provide to the City a list of Names of the Principal Individual owner(s).

The names of all persons interested in the foregoing proposal as Principals are as follows:

NAME	TITLE
Boris Uralets	CFO
Alex Chertkov	President

IMPORTANT NOTICE: If Contractor or other interested person is a corporation, state secretary, treasurer, and manager thereof; if a co-partnership, state true name of firm, also names of all individual co-partners composing firm; if Contractor or other interested person is an individual, state first and last names in full.

The Contractor, under penalty of perjury, certifies that, except as noted below, he/she or any person associated therewith in the capacity of owner, partner, director, officer, manager:

- Is not currently under suspension, debarment, voluntary exclusion, or determination of ineligibility by any Federal, State or local agency;
- has not been suspended, debarred, voluntarily excluded or determined ineligible by any Federal, State or local agency within the past 3 years;
- does not have a proposed debarment pending; and
- has not been indicted, convicted, or had a civil judgment rendered against it by a court of competent jurisdiction in any matter involving fraud or official misconduct within the past 3 years.

If there are any exceptions to this certification, insert the exceptions in the following space. Exceptions will be considered in determining Contractor responsibility. For any exception noted above, indicate below to whom it applies, initiating agency, and dates of action. San Diego Sheet Metal Inc Contractor Name: **Boris Uralets CFO** Certified By Title Boris V. Uraleta 02/22/2024

Signature

NOTE: Providing false information may result in criminal prosecution or administrative sanctions.

Date

DEBARMENT AND SUSPENSION CERTIFICATION

SUBCONTRACTORS, SUPPLIERS AND MANUFACTURERS *TO BE COMPLETED BY CONTRACTOR* IF NONE PLACED N/A ON FORM

Names of the Principal individual owner(s)

As part of its bid or proposal (Non-Price Proposal in the case of Design-Build contracts), the Contractor shall provide to the City a list of Names of the Principal Individual owner(s) for their subcontractor/supplier/manufacturers.

Please	e indicate if prin	cipal owner is serv	ing in the capacit	ty of subcontract	or, supplier, and/or	manufacturer:
	SUBCONTR	RACTOR		SUPPLIER		MANUFACTURER
		NAME			TITLE	
1	N/A					
	SUBCONTF	RACTOR		SUPPLIER		MANUFACTURER
		NAME			TITLE	
	SUBCONTF	RACTOR		SUPPLIER		MANUFACTURER
		NAME			TITLE	
	SUBCONTF	RACTOR		SUPPLIER		MANUFACTURER
		NAME			TITLE	
Contr	actor Name:	San Dieg	o Sheet Metal	Inc		
Certifi	ied By	Boris Ur	alets		TitleCF	0
	-	Boris	Name V. Urale	ta	Date0	2/22/2024
			Signature			

USE ADDITIONAL FORMS AS NECESSARY



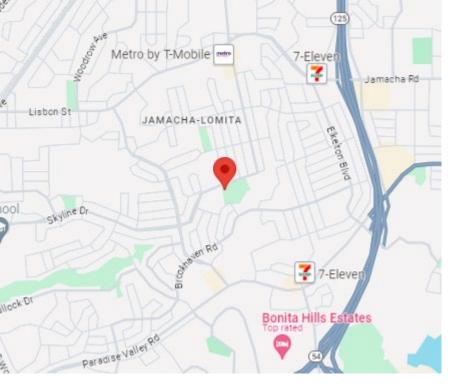
REQUEST FOR QUOTE - MINOR REPAIR

	City of San Diego Co	ontact Inf	ormation		
Name:		Title:			
Department:		Division:			
Address:					
Phone Number:		Email:			
	Scope o	f Work			
			Τ_		
Site Visit Location	n:		Date:	Time:	
Location of Work	•		1	1	
Contract Time:	Working Days	Contr	Contractor		
		Licen	se Required:		
Plans/Drawings:	☐ Included, see attached.		ot Applicable.		

Quotes must adhere to the following:

I. Prequalification.

To ensure that potential bidders on City public works contracts possess the capability to perform the contract requirements and the business integrity to justify the award of public funds. Contractor must be prequalified with the City of San Diego. For additional information about the contractor prequalification program, please visit the City's web site at: https://www.sandiego.gov/cip/bidopps/prequalification.







II. Reference Standards

Work shall be completed in accordance with the following standards:

- 1. Standard Specifications for Public Works Construction ("The GREENBOOK"), 2021 Edition.
- 2. City of San Diego Standard Specifications for Public Works Construction ("The WHITEBOOK"), 2021 Edition. https://www.sandiego.gov/ecp/edocref/greenbook
- 3. City of San Diego Standard Drawings, 2021 Edition. https://www.sandiego.gov/publicworks/edocref/standarddraw

III. Prevailing Wage

- 1. Prevailing wage rates **must** be included if construction work exceeds \$25,000 **or** alteration, demolition, repair and maintenance work exceeds \$15,000.
- 2. Contractor **must** include DIR registration number with quote.
- 3. See Appendix A for full details.

IV. Bonds

 Payment bond (Materials and Labor Bond) for not less than 100% of the contract price to satisfy claims of material suppliers and of mechanics and laborers on the work is **required**. Contractor shall maintain the bond in full force and effect until Acceptance and until all claims for materials and labor are paid and shall otherwise comply with Government Code.

V. General Insurance Requirements

1. Commercial General Liability

Annual Aggregate Limit	<u>Limits of Liability</u>
Other than Products/Completed Operations	\$2,000,000
Products/Completed Operations Aggregate Limit	\$2,000,000
Personal Injury Limit	\$1,000,000
Each Occurrence	\$1,000,000

2. Commercial Auto Liability

Must be written on the current version of the ISO form CA 00 01 12 90 or later version or equivalent form providing coverage at least as broad in the amount of **\$1,000,000** combined single limit per accident, covering bodily injury and property damage for owned, non-owned, and hired automobiles ("Any Auto").

3. Workers' Compensation

Workers' Compensation	Statutory Employers Liability
Bodily Injury by Accident	\$1,000,000 each accident
Bodily Injury by Disease	\$1,000,000 each employee
Bodily Injury by	\$1,000,000 policy limit

^{**} Upon acceptance of quote, contractor will be forwarded contract agreement and will have 3 working days to submit required documentation indicated in the Notice of Intent to Award letter. Additional terms or conditions may apply.

APPENDIX A

PREVAILING WAGES

- 1. **PREVAILING WAGE RATES:** Pursuant to San Diego Municipal Code section 22.3019, construction, alteration, demolition, repair and maintenance work performed under this Contract is subject to State prevailing wage laws. For construction work performed under this Contract cumulatively exceeding \$25,000 and for alteration, demolition, repair and maintenance work performed under this Contract cumulatively exceeding \$15,000, the Contractor and its subcontractors shall comply with State prevailing wage laws including, but not limited to, the requirements listed below.
 - 1.1. Compliance with Prevailing Wage Requirements. Pursuant to sections 1720 through 1861 of the California Labor Code, the Contractor and its subcontractors shall ensure that all workers who perform work under this Contract are paid not less than the prevailing rate of per diem wages as determined by the Director of the California Department of Industrial Relations (DIR). This includes work performed during the design and preconstruction phases of construction including, but not limited to, inspection and land surveying work.
 - 1.1.1. Copies of such prevailing rate of per diem wages are on file at the City and are available for inspection to any interested party on request. Copies of the prevailing rate of per diem wages also may be found at http://www.dir.ca.gov/OPRL/DPreWageDetermination.htm. Contractor and its subcontractors shall post a copy of the prevailing rate of per diem wages determination at each job site and shall make them available to any interested party upon request.
 - 1.1.2. The wage rates determined by the DIR refer to expiration dates. If the published wage rate does not refer to a predetermined wage rate to be paid after the expiration date, then the published rate of wage shall be in effect for the life of this Contract. If the published wage rate refers to a predetermined wage rate to become effective upon expiration of the published wage rate and the predetermined wage rate is on file with the DIR, such predetermined wage rate shall become effective on the date following the expiration date and shall apply to this Contract in the same manner as if it had been published in said publication. If the predetermined wage rate refers to one or more additional expiration dates with additional predetermined wage rates, which expiration dates occur during the life of this Contract, each successive predetermined wage rate shall apply to this Contract on the date following the expiration date of the previous wage rate. If the last of such predetermined wage rates expires during the life of this Contract, such wage rate shall apply to the balance of the Contract.

- **1.2. Penalties for Violations.** Contractor and its subcontractors shall comply with California Labor Code section 1775 in the event a worker is paid less than the prevailing wage rate for the work or craft in which the worker is employed. This shall be in addition to any other applicable penalties allowed under Labor Code sections 1720 1861.
- 1.3. Payroll Records. Contractor and its subcontractors shall comply with California Labor Code section 1776, which generally requires keeping accurate payroll records, verifying and certifying payroll records, and making them available for inspection. Contractor shall require its subcontractors to also comply with section 1776. Contractor and its subcontractors shall submit weekly certified payroll records online via the City's web-based Labor Compliance Program. Contractor is responsible for ensuring its subcontractors submit certified payroll records to the City.
 - **1.3.1.** Contractor and their subcontractors shall also furnish records specified in Labor Code section 1776 directly to the Labor Commissioner in the manner required by Labor Code section 1771.4.
- **1.4. Apprentices.** Contractor and its subcontractors shall comply with California Labor Code sections 1777.5, 1777.6 and 1777.7 concerning the employment and wages of apprentices. Contractor is held responsible for the compliance of their subcontractors with sections 1777.5, 1777.6 and 1777.7.
- 1.5. Working Hours. Contractor and their subcontractors shall comply with California Labor Code sections 1810 through 1815, including but not limited to: (i) restrict working hours on public works contracts to eight hours a day and forty hours a week, unless all hours worked in excess of 8 hours per day are compensated at not less than 1½ times the basic rate of pay; and (ii) specify penalties to be imposed on contractors and subcontractors of \$25 per worker per day for each day the worker works more than 8 hours per day and 40 hours per week in violation of California Labor Code sections1810 through 1815.
- **1.6. Required Provisions for Subcontracts.** Contractor shall include at a minimum a copy of the following provisions in any contract they enter into with a subcontractor: California Labor Code sections 1771, 1771.1, 1775, 1776, 1777.5, 1810, 1813, 1815, 1860 and 1861.
- **1.7. Labor Code Section 1861 Certification.** Contractor in accordance with California Labor Code section 3700 is required to secure the payment of compensation of its employees and by signing this Contract, Contractor certifies that "I am aware of the provisions of Section 3700 of the California Labor Code which require every employer to be insured against liability for workers' compensation or to undertake self-insurance in accordance with the provisions of that code, and I will comply with such provisions before commencing the performance of the work of this Contract."

- **1.8. Labor Compliance Program**. The City has its own Labor Compliance Program authorized in August 2011 by the DIR. The City will withhold contract payments when payroll records are delinquent or deemed inadequate by the City or other governmental entity, or it has been established after an investigation by the City or other governmental entity that underpayment(s) have occurred. For questions or assistance, please contact the City of San Diego's Prevailing Wage Unit at 858-627-3200.
- 1.9. Contractor and Subcontractor Registration Requirements. This project is subject to compliance monitoring and enforcement by the DIR. A contractor or subcontractor shall not be qualified to bid on, be listed in a bid or proposal, subject to the requirements of section 4104 of the Public Contract Code, or engage in the performance of any contract for public work, unless currently registered and qualified to perform public work pursuant to Labor Code section 1725.5 It is not a violation of this section for an unregistered contractor to submit a bid that is authorized by Section 7029.1 of the Business and Professions code or by Section 10164 or 20103.5 of the Public Contract Code, provided the contractor is registered to perform public work pursuant to Section 1725.5 at the time the contract is awarded.
 - 1.9.1. A Contractor's inadvertent error in listing a subcontractor who is not registered pursuant to Labor Code section 1725.5 in response to a solicitation shall not be grounds for filing a bid protest or grounds for considering the bid non-responsive provided that any of the following apply: (1) the subcontractor is registered prior to bid opening; (2) within twenty-four hours after the bid opening, the subcontractor is registered and has paid the penalty registration fee specified in Labor Code section 1725.5; or (3) the subcontractor is replaced by another registered subcontractor pursuant to Public Contract Code section 4107.
 - **1.9.2.** By submitting a bid or proposal to the City, Contractor is certifying that he or she has verified that all subcontractors used on this public work project are registered with the DIR in compliance with Labor Code sections 1771.1 and 1725.5, and Contractor shall provide proof of registration for themselves and all listed subcontractors to the City at the time of bid or proposal due date or upon request.
- **1.10. Stop Order.** For Contractor or its subcontractors engaging in the performance of any public work contract without having been registered in violation of Labor Code sections 1725.5 or 1771.1, the Labor Commissioner shall issue and serve a stop order prohibiting the use of the unregistered contractors or unregistered subcontractor(s) on ALL public works until the unregistered contractor or unregistered subcontractor(s) is registered. Failure to observe a stop order is a misdemeanor.
- **1.11. List of all Subcontractors.** The Contractor shall provide the list of subcontractors (regardless of tier), along with their DIR registration numbers, utilized on this Contract prior to any work being performed; and the Contractor shall provide a complete list of all subcontractors with each invoice. Additionally, Contractor shall provide the City

with a complete list of all subcontractors (regardless of tier) utilized on this contract within ten working days of the completion of the contract, along with their DIR registration numbers. The City shall withhold final payment to Construction Management Professional until at least thirty (30) days after this information is provided to the City.

- **1.12. Exemptions for Small Projects.** There are limited exemptions for installation, alteration, demolition, or repair work done on projects of \$25,000 or less. The Contractor shall still comply with Labor Code sections 1720 et. seq. The only recognized exemptions are listed below:
 - **1.12.1.** Registration. The Contractor will not be required to register with the DIR for small projects. (Labor Code section 1771.1
 - **1.12.2.** Certified Payroll Records. The records required in Labor Code section 1776 shall be required to be kept and submitted to the City of San Diego, but will not be required to be submitted online with the DIR directly. The Contractor will need to keep those records for at least three years following the completion of the Contract. (Labor Code section 1771.4).
 - **1.12.3.** List of all Subcontractors. The Contractor shall not be required to hire only registered subcontractors and is exempt from submitting the list of all subcontractors that is required in section 1.11 above. (Labor code section 1773.3).



CA License # 1047664 DIR # 1000063457 455 54th Street Suite 102 San Diego, CA 92114

estimating@sandiegosheetmetal.net

Proposal

Prepared by: Daniella Sandoval

TO: City of San Diego

DATE: 02/21/24

ATTENTION: Adam S Futo, Fred E. Bates CONTACT #: 858 692-7852, 619-980-1758

E-mail: AFuto@sandiego.gov, fbates@sandiego.gov

Job Name: Skyline Recreation Center

Location: 8285 Skyline Dr, San Diego, CA 92114 Addendum: none

We propose to furnish and install the following items for the above referenced project as noted below.

- 1. Box Seamless Gutter, 6" 450 LF
- 2. Downspouts 50 LF
- 3. Sheet Metal Gutters @ Upper Roof 70 LF
- 4. Sheet Metal Downspouts @ Upper Roof 30 LF
- 5. Flbows 6 FA

Please note that due to volatility in the metal market material pricing can only be held for a short time. *Pricing valid for* (30) Thirty days only.

We Propose hereby to furnish material and labor, project management and coordination – complete in accordance with above specifications for the sum of:

SHEET METAL:

Dollars & no/cents ------

Base \$56,278

ALTERNATES, EXCLUSIONS AND QUALIFICATIONS:

- SALES TAX INCLUDED
- PREVAILING WAGE IS INCLUDED
- PAYMENT AND PERFORMANCE BOND COST IS INCLUDED
- THIS BID SHALL BE A PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS
- SHEETMETAL OTHER THAN NOTED TO BE POST PAINTED BY OTHERS
- EXCLUDE ALL J-MOLDS, WEEP SCREEDS



CA License # 1047664 DIR # 1000063457 455 54th Street Suite 102 San Diego, CA 92114

estimating@sandiegosheetmetal.net

- NO PAINTING, NO WOOD WORK. PLYWOOD OR NAILERS
- NO SHEET METAL FLASHINGS OTHER THAN NOTED
- NOT RESPONSIBLE FOR PRICE INCREASES AFTER 30 DAYS
- NOT RESPONSIBLE FOR STRUCTURAL DEFICIENCIES

	Initial here if accepted	
All work is to be completed in a workmanlike manner according to standard Sheetmetal practices. Any alteration or deviation from the above specifications involving extra costs will be charged accordingly. Under	Contractor's Signature	
no circumstances is San Diego Sheet Metal.inc responsible for existing damages to building, its contents or substrate. Our workers are fully covered by Workmen's Compensation Insurance.	Note: This proposal may be withdrawn by us if not accepted within30 days.	
Acceptance of Proposal The above prices, specifications and conditions are satisfactory and are hereby accepted. You are authorized to do the work as specified. Payment will be made as outlined above.	Signature Signature	

The warranty shall protect the owner from damage to the building and contents resulting from roof leakage for a period of ONE (1) years, beginning from the date of completion of the project. The warranty shall cover and include repair or replacement of any damaged exterior structure, interior structure, interior components and contents of the building, resulting from roof leakage directly attributed to the contractor's workmanship.